

# Echo



## Wir feiern mit unseren Mietern

Die WOBAU wird 15 Jahre und hat noch viel vor

Was sind schon 15 Jahre – wird der eine oder andere von Ihnen jetzt vielleicht denken. Die Kinder sind im besten Teenie-Alter und haben noch so manche Flausen im Kopf. Wir haben auch noch viele Pläne, stehen aber auf einer soliden Grundlage und sind erwachsen geworden. Als größter Wohnungsanbieter mit rund 3.000 Wohnungseinheiten und 45 Gewerberäumen möchte das auch sein.

Was sind schon 15 Jahre – es waren sehr ereignisreiche! Nachdem am 1. März 1994 die Stadtverordneten das wohnungswirtschaftliche Sondervermögen der Lutherstadt Eisleben rückwirkend zum 1.1.1994 in die Wohnungsbaugesellschaft der Lutherstadt Eisleben mbH umgewandelt hatte, begann für uns eine bewegende Zeit. Auf eigene Beine gestellt, ging es um aktive Unterstützung des Stadtumbaus, um Sanierung, Rekonstruktion und auch um Abriss. 94 Millionen Euro hat die WOBAU in diesen 15 Jahren in die Baubsubstanz unserer Stadt investiert. Und wir finden, das Ergebnis kann sich sehen lassen, wir können stolz darauf sein. Was sind schon 15 Jahre – auf jeden Fall ein Grund zum Feiern. Und das haben

wir in den letzten Wochen mit Ihnen, unseren Mietern, und mit den Eislebernern gemacht. Zu unserem Tag der offenen Wohnungstür am 9. Mai auf dem Schloßplatz 2 konnten wir rund 200 Mieter willkommen heißen, die sowohl vom neuen Kundenzentrum als auch von den attraktiven Wohnungsangeboten begeistert waren. Und kurz darauf haben wir uns auf dem Stadtfest mit einem eigenen Stand präsentiert, standen den Bürgern unserer Stadt Rede und Antwort. Gleich neben uns präsentierten sich die Stadtwerke Eisleben, die übrigens ebenfalls ihr 15-jähriges Jubiläum feiern. Als städtische Unternehmen wollen wir in Zukunft noch mehr kooperieren und zusammenarbeiten – zum einen, um Kosten zu sparen, was Ihnen zu gute kommt, zum anderen, um Ihnen einen noch besseren Service anzubieten. So sollten Sie mit dieser Ausgabe nicht nur eine auf 12 Seiten gewachsene Zeitung in den Händen halten, sondern finden darin auch einen speziellen Serviceteil der Stadtwerke Eisleben. Viel Spaß beim Lesen dieser „Echo“-Ausgabe.  
Marc Reichardt, Geschäftsführer

- 2 **Zwei gelungene Feste**
- Aktuelles**
- 3 **Attraktiver Plattenbau**
- Veranstaltungstipps für Eisleben und Umgebung**
- 4 **Mut zur Farbe**
- 5 **Die Petrihöfe**
- 6–7 **Unsere Wohnungsangebote**
- 8–9 **Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH**
- 10 **Unsere Mietjubilare**
- Rechtsecke**
- 11 **Kniffliges Rätselraten**
- 12 **Wichtige Rufnummern**
- Kontakt**
- Impressum**



### Johann-Agricola-Straße – schöner als je zuvor

Die Baumaßnahmen sind kaum abgeschlossen schon sind die ersten Mieter eingezogen. Durch die umfangreichen Sanierungen und Neugestaltungen haben die Neubauten an Attraktivität gewonnen.

Seite 3

## Rundum-Sorglos-Paket günstiger

Im Ergebnis einer neuen Ausschreibung können wir Ihnen ab sofort das Rundum-Sorglos-Paket zu einem Preis von nur noch 5 € monatlich anbieten. Spätestens jetzt sollte es damit keinen Grund mehr geben, selbst die Hausreinigung zu übernehmen. Falls Sie sich noch nicht angemeldet haben, können Sie das ganz einfach und problemlos per Telefon (siehe letzte Seite) oder per Post tun. Ein Anmeldeformular sowie weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der WOB AU ([www.wobau-eisleben.de](http://www.wobau-eisleben.de)) oder bei Ihrem Kundenberater.

## Musterwohnung fertig gestellt

Ab sofort können Sie unsere neu gestaltete Musterwohnung besichtigen. Sie ist Teil des Projektes „Komfortables Wohnen im Plattenbau“ und zeigt, wie attraktiv eine Plattenwohnung sein kann.



Bei unserer Musterwohnung in der Johann-Agricola-Straße 12 handelt es sich um eine ganz besondere Wohnung mit einer geräumigen Küche und einem über 10 m<sup>2</sup> großen Abstellraum. Die Wohnung verfügt sogar über einen Doppelbalkon. Falls Sie Interesse haben, können Sie mit unserem Vermietungsteam jederzeit einen Besichtigungstermin vereinbaren.

## Die WOB AU bildet aus

Schon seit unserer Unternehmensgründung fühlen wir uns verpflichtet unseren Fachkräftenachwuchs in einer fundierten Lehre selbst auszubilden. Zur Zeit erlernen zwei Auszubildende bei uns den Beruf des Immobilienkaufmanns. Bewerbungen für den Ausbildungsbeginn 2010 nehmen wir gern entgegen.



Das Kundenzentrum der Wohnungsbaugesellschaft erstrahlt nun im neuen Glanz

## Zwei rundum gelungene Feste

Der Tag der offenen Wohnungstür bleibt keine Eintagsfliege

Es gibt tausende Anlässe Feste zu feiern und dabei sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt. Am 9. Mai gab es für uns gleich zwei Gründe unsere Mieter und alle Interessierten einzuladen. Zum einen eröffneten wir unser neues Kundenzentrum, zum anderen feierten wir die Fertigstellung der sanierten Wohnungen in der Johann-Agricola Straße.

Beim Tag der offenen Wohnungstür strahlte nicht nur die Sonne, sondern auch das in den neuen und freundlichen Farben eingerichtete Kundenzentrum. Es zog so neben unseren Mietern auch zahlreiche andere Neugierige an. Keiner lies sich die Gelegenheit entgehen bei lockerer und unterhaltsamer Stimmung, deftiger Erbsensuppe oder einem Stück leckeren Kuchen die neuen Räume zu betrachten. Einige nutzten auch den Tag der offenen Wohnungstür, um sich die eine oder andere Information einzuholen. Für alle war es ein erfolgreicher Tag und allen ist klar, dieser Tag darf kein einmaliges

Ereignis bleiben. Der nächste Tag der offenen Wohnungstür findet garantiert statt, voraussichtlich sogar schon im September.

### Das Lutherstadtfest war ein voller Erfolg

Ganz in Vergessenheit geraten waren die Stadtfeste nie. Das letzte startete im Jahre 2003. Dieses Jahr gab es vom 19. bis 21. Juni unter dem Namen Lutherstadtfest eine gelungene Neuauflage. Im 15. Jahr ihres Bestehens präsentierte sich die Wohnungsbaugesellschaft Eisleben an der Seite der Stadtwerke Eisleben auf dem Jüdenhof mit kleinen Überraschungen. Das Stadtzentrum verwandelte sich für drei Tage in eine bunte Bühne. Für ausgelassene Stimmung sorgten auf dem Markt, am Andreaskirchplatz und auf dem Jüdenhof verschiedene Live-Bands. Musik erschallte in allen Winkeln der Stadt. Das Lutherstadtfest war ein voller Erfolg und findet im nächsten Jahr eine hoffentlich ebenbürtige Fortsetzung.



Zum Lutherstadtfest feierten unsere beiden Mitarbeiterinnen Frau Elenore Müller (li.) und Frau Ina Hänisch (re.) am Messestand mit den Mietern das 15-jährige Jubiläum der Wobau Eisleben.

## Die „Platte“ und ihre attraktiven Varianten

Baumaßnahmen in der Johann-Agricola-Straße sind abgeschlossen

Es ist immer wieder erstaunlich, welchen Variantenreichtum die oft geschmähte „Platte“ zulässt. In der Agricola-Straße kann sich jeder davon überzeugen. So waren von den acht „besonderen Wohnungen“, über die wir in der vergangenen Ausgabe unserer Zeitung berichtet hatten, ganz schnell fünf vermietet. Die ersten Mieter sind bereits eingezogen, die Sanierungs- und Umbauarbeiten nach achtmonatiger Bauzeit mittlerweile abgeschlossen. 1,6 Millionen Euro investierte die WOB AU. Neue Balkone laden zum Verweilen ein und ergänzen das durch den farbig gestalteten Vollwärmeschutz entstandene Erscheinungsbild der beiden Plattenbauten. In Kürze werden auch die Außenanlagen fertig. Doch nicht nur die besonderen Wohnungen in der obersten Etage, die mit dem neuen Aufzug bequem zu erreichen sind, bieten Neues. Auch in den sanierten Wohnungen darunter wurde einiges ausprobiert, um neuen Mietern die Möglichkeiten



einer Wohnungsgestaltung aufzuzeigen. Da gibt es Wohnungen mit Fußbodenfliesen oder mit Laminat, da sind die Bäder mit farbigen Fliesen gestaltet und anderes mehr. Eine ganze Reihe Wohnungen haben inzwischen neue Mieter. Wer also Interesse hat, sollte sich relativ schnell entscheiden. Unter der Telefonnummer 03475678-114 wird Ihnen ein kompetenter Mitarbeiter der WOB AU alle Fragen beantworten bzw. einen Besichtigungstermin vereinbaren.

## Spieglein Spieglein an der Wand



Bestaunen können Sie unseren in den schönsten Sommerfarben strahlenden Wiesi vor unserer Firmenzentrale der Wohnungsbaugesellschaft.

Wer ist der Schönste im Land? Die Wahl steht bevor. 24 Wiesi's präsentieren sich in verschiedenen Aufmachungen und warten darauf von einer Jury gekürt zu werden. Die Wobau präsentiert gleich zwei Wiesi's. Der eine erinnert mit seinen freundlichen Farben, fröhlichen Gesicht und frechen Aussehen die einen an einen farnefrohen Schmetterling, die anderen an eine fliegende Kuh. Wir wollen Ihrer Fantasie keine Grenzen setzen. Stimmen Sie für unseren Wiesi. Schicken Sie bis zum 31.08.2009 eine E-Mail an [info@wiesenmarkt.de](mailto:info@wiesenmarkt.de) oder eine Postkarte an den Eigenbetrieb Märkte, Wiesenweg 1 in 06295 Lutherstadt Eisleben und teilen Sie unter Angaben Ihrer vollständigen Anschrift mit, wer Ihr schönster Wiesi ist. Dem Gewinner des Hauptpreises winken 2.500 kWh Strom von den Stadtwerken Eisleben. Unter den weiteren Gewinnern werden Freikarten für den Wiesenmarkt und Souvenirartikel der Wiese ausgelost. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Veranstaltungen

### August

01. – 02.08.:  
Dorffest in Amsdorf

14. – 15.08.:  
15. Countryfest auf dem Sportplatz in Erdeborn

14. – 23.08.:  
Kinosommer in Seeburg

22.08.:  
Sommernachtsball auf der Festwiese in Aseleben

### September

05. – 06.09.:  
Winzerfest in Hohnstedt

12.09.:  
8. Nacht der Denkmale in Sangerhausen

13.09.:  
Bauernmarkt auf Schloss Seeburg

18. – 21.09.:  
488. Eisleber Wiese auf dem Wiesengelände der Lutherstadt

### Oktober

03.10.:  
Erntedankfest im Heimatmuseum Zappendorf

10.10.:  
Kammerkonzert in der Katholischen Kirche St. Petrus in Wettin

11.10.:  
Apfelfest auf Schloss Seeburg

31.10. – 11.11.:  
Festtage zum 526. Geburtstag Martin Luthers



# Haben Sie Mut zur Farbe?

Welche Farbe sich wie auf unser Befinden auswirkt

Es ist unglaublich, in welcher ungeahnten Weise sich die verschiedenen Farben auf gewisse Stimmungen in unserem Leben auswirken, und wie sehr sie unser „Befinden“ mitbestimmen.

Nicht jede Farbe eignet sich für jeden Raum, doch gezielt eingesetzt machen sie unser zu Hause zu einem Tempel des Wohlfühlens, aber auch der Innovationen.

Allen voran die Farbe **Rot**. Sie ist kraftvoll, dynamisch und auffällig zugleich. Rot symbolisiert Liebe, Wärme und Lebensfreude, steht aber auch für Energie, Temperament und Tatendrang. Zudem schreibt man ihr, wie allen anderen Farben natürlich auch, gesundheitsbeeinflussende Wirkungen zu. Sollten Sie mit Gewichtsproblemen zu kämpfen haben, bietet sich die Farbe in Küchen und Essbereichen weniger an. Ebenso ungeeignet ist Rot in Räumen, in denen Sie zur Ruhe kommen möchten, wie zum Beispiel in Schlafzimmern. Richtig dosiert und gezielt eingesetzt stellt Rot jedoch eine wirkliche Bereicherung für Ihre Wohnung dar.

**Gelb** ist nicht nur die Farbe der Sonne und symbolisiert diese, sondern bringt Sie auch in einer faszinierenden Weise in unsere Räume. Gelb ist durchaus geeignet für Lern- und Arbeitsbereiche, aber in erster Linie für Wohn- und Kinderzimmer.

Ein wenig frech und vorlaut mag uns **Orange** erscheinen. Durch seine warme Ausstrahlung eignet es sich sehr gut für Wohnräume. Hellt man es mit Weiß auf, verliert es an seiner strahlenden Kraft und ist somit für Küche und Esszimmer, aber auch für Räume mit wenig Licht geeignet.

Kühl aber auch sauber stellt sich **Blau** dar. Es gilt als die Farbe der Ruhe, der Entspannung, der Ausgeglichenheit, der Treue und Harmonie. Angesichts der zahlreichen positiven Attribute eignet sich Blau ganz besonders für Schlafzimmer und Entspannungsräume.

**Grün** ist die Farbe der Natur, des Lebens und der Gesundheit. Besonders geeig-

net ist diese Farbe für Badezimmer und Arbeitsbereiche, sollte aber auch in den anderen Räumen keinesfalls fehlen. Dies erreicht man recht einfach durch diverse Accessoires oder noch besser durch das Aufstellen von Pflanzen.

**Braun** in seinen verschiedenen Facetten wirkt natürlich und rustikal. In Räumen mit braunen Wänden und Möbeln ist es stets gemütlich. Man empfindet Braun als wärmend und beruhigend gleichermaßen. Als weitestgehend neutrale Farbe ist es in allen Räumen einsetzbar.

Als so genannte Nichtfarben bezeichnet man **Weiß** und **Schwarz**. Weiß symbolisiert Licht, Reinheit und Unschuld. Es eignet sich hervorragend zum Kombinieren und Hervorheben anderer Farben. Schwarz und Grau gelten als schwere Farben und können, im Übermaß eingesetzt, erdrückend wirken. Sie eignen sich für Accessoires und kleinere Möbelteile.

Mehr darüber erfahren Sie hier:

- durchblutungsfördernd, stoffwechsellanregend, aggressionsabbauend, appetitanregend
- fröhlich, heiter, vertreibt trübe Stimmungen, schafft positive Atmosphäre, kommunikationsfördernd, steigert Konzentration und Lernbereitschaft
- anregend, lebhaft, jugendlich, fördert die Geselligkeit, regt Kreativität und Appetit an
- stressreduzierend, verbreitet Klarheit und Frische
- beruhigend, ausgleichend, wohltuend, entspannend, vitalisierend, verbreitet positive Schwingungen, fördert die Kreativität
- wärmend, beruhigend
- beruhigend, verleiht Klarheit und Weite
- dramatisch, geheimnisvoll, elegant



Petristraße 8/10 – verschiedene Ansichten  
Zeichnungen:  
KIRCHNER + PRZYBOROWSKI architekten bda

betrieben werden können. Deshalb ist die Förderung durch Bund, Land und Stadt unumgänglich. Die Sanierungsaufwendungen sind jedoch erheblich.

Entstehen wird hier ein neues attraktives Wohngebiet mit Wohnungen, die je nach Bedarf in ihrer Größe angepasst werden können. Hohe Qualität, Flexibilität und Anpassungsfähigkeit wird den neuen Lebensstilen, den gestiegenen Wohnansprüchen, der zunehmenden Alterung der Bevölkerung und dem Wunsch nach innerstädtischen Wohnanlagen gerecht.

Der nahe liegende Einzelhandel, die verschiedenen Kultureinrichtungen, Ärzte, Apotheken in unmittelbarer Umgebung machen die Gegend attraktiv und lebendig. Zugleich profitiert das Petriertel von seiner ruhigen und grünen Lage zum Park am Stadtgraben.

Geplant sind in den Häusern an der Petristraße Wohnungsgrößen zwischen 42 und 115 Quadratmetern mit integrierten Aufzügen und im Objekt ansässigen sozialen Einrichtungen sowie Dienstleistungs- und Betreuungsformen. Unter anderem wird es im Erdgeschoss des Neubaus Petristraße 8 einen Gemeinschaftsbereich geben. Auch zwei rollstuhlgerechte Wohnungen werden eingerichtet.

Das Konzept Petrihöfe ist also sehr flexibel, kann auf Bedürfnisse seiner künftigen Mieter reagieren und Wohnungsgrößen variieren. Wir werden in den nächsten Ausgaben von „ECHO“ das Bauprojekt begleiten und Ihnen weitere Informationen geben. Interessenten können sich natürlich auch schon heute in unserer Kundenzentrale melden.

## Umfassende Sanierung des Petriertels beginnt

Neue flexible Wohnungen in historischem Umfeld

Den Reiz des Nostalgischen haben die alten Ackerbürgerhäuser mit ihrer traufständigen Bauweise und den charakteristischen Toreinfahrten nie verloren. Einstmals wohnten in ihnen Stadtbauern, auch Ackerbürger genannt. Sie bewirtschafteten die Ländereien innerhalb der städtischen Feldmark und kümmerten sich um die Häuser mit den großen landwirtschaftlich genutzten Innenhöfen und Nebengassen. Heute fallen im Petriertel nur noch die Bauruinen mit ihrem unansehnlichen Umfeld ins Auge.

In einem jetzt beschlossenen Modellvorhaben geht es bei der Instandsetzung und Modernisierung der Petrihöfe um die Schaffung bedarfsgerechten Wohnraums für Jung und Alt und eine städtebauliche Aufwertung des gesamten Quartiers.

### Generationsübergreifendes Wohnen

Das Vorhaben soll zeigen, wie innerstädtische, nicht mehr zeitgemäße, historische Wohn- und Gewerbeimmobilien aktuellen Nachfragetendenzen angepasst, mit ergänzenden Neubauten wirtschaftlich

ANZEIGEN

**Schüler Nachhilfe**  
Service-Institut      Inhaberin: Martina Vopel  
Einzelunterricht beim Schüler zu Hause

**Geschäftsstelle Hettstedt**  
Markt 42      Untere Bahnhofstr. 5  
06333 Hettstedt      Handy: 0 160 / 3 02 45 41  
Tel.: 0 34 76 / 55 43 44      E-Mail: schueler-nachhilfe@t-online.de  
Fax: 0 34 76 / 55 43 74      Internet: www.schulungsnachhilfe.de

+++ Öl +++ Gas +++ Flüssiggas +++ Badeinbau +++ Service +++

**LUTZ KAUTZ**  
SANITÄR- UND HEIZUNGSBAU

Rathenaustraße 17/18  
06295 Lutherstadt Eisleben

Tel. 03475/69 62 02  
Fax 03475/69 55 33  
Funk 0171/6 81 05 00

+++ Öl +++ Gas +++ Flüssiggas +++ Badeinbau +++ Service +++

# Unsere Wohnungsangebote

Sie wollen umziehen? Gern helfen wir Ihnen bei der Suche nach Ihrer neuen Wohnung. Eine kleine Auswahl haben wir hier für Sie zusammengestellt. Weitere Wohnungsangebote finden Sie im Internet unter [www.wobau-eisleben.de](http://www.wobau-eisleben.de) oder in unserer Geschäftsstelle am Schloßplatz 2.

**Von-Veltheim-Straße 11** Größe: 59,18 m<sup>2</sup>  
Etage: Erdgeschoss  
Preis: 284,00 € + NK

Diese sanierte 3-Raum-Wohnung befindet sich in einem Altbau im beliebten Wohngebiet „Piecksiedlung“. Trotz guter Verkehrsanbindung herrscht eine ruhige und idyllische Wohnatmosphäre.



**Johann-Agricola-Straße 12** Größe: 56,00 m<sup>2</sup>  
Etage: 4. Obergeschoss  
Preis: 316,00 € + NK

Bei dieser renovierten 2-Raum-Wohnung handelt es sich um eine besondere Wohnung. Das Objekt verfügt über einen vergrößerten Balkon, eine geräumige Küche sowie ein Bad mit Dusche und Wanne. Ebenso ist ein Fahrstuhl im Haus vorhanden.



**Johann-Agricola-Straße 15** Größe: 39,60 m<sup>2</sup>  
Etage: 4. Obergeschoss  
Preis: 238,00 € + NK

Auch diese schöne 1-Raum-Wohnung verfügt über einen Fahrstuhl im Haus. Des Weiteren besitzt sie einen großen Balkon, eine geräumige Diele und ein Bad mit Dusche.



**Sonnenweg 30** Größe: 57,71 m<sup>2</sup>  
Etage: 3. Obergeschoss  
Preis: 272,00 € + NK

Diese 3-Raum-Wohnung mit Balkon ist saniert und befindet sich in ruhiger Lage. Außerdem sind Schule, Kindergarten und Einkaufsmöglichkeiten direkt in der Nähe, sodass diese Wohnung auch gut für Familien geeignet ist.



# Unsere Wohnungsangebote

Sie interessieren sich für eines unserer Wohnungsangebote? Dann zögern Sie nicht und setzen sich mit unserer Mitarbeiterin Frau Hänisch in Verbindung. Telefon: 03475 678-114 | E-Mail: [vermietung@wobau-eisleben.de](mailto:vermietung@wobau-eisleben.de)

**Caspar-Güttel-Straße 18** Größe: 56,96 m<sup>2</sup>  
Etage: 3. Obergeschoss  
Preis: 262,00 € + NK

Diese gemütliche Wohnung mit 3 Zimmern und Balkon befindet sich in unmittelbarer Nähe zum Stadtzentrum. Sie ist besonders für junge Familien geeignet, da sich neben einem Kindergarten und der Grundschule auch gute Einkaufsmöglichkeiten und eine optimale Verkehrsanbindung in unmittelbarer Nähe befinden.



**Schillerstraße 28** Größe: 64,22 m<sup>2</sup>  
Etage: 2. Obergeschoss  
Preis: 308,00 € + NK

Bei dieser 3-Raum-Wohnung handelt es sich um eine sanierte Altbauwohnung im begehrten Wohngebiet „Thälmannsiedlung“. Trotz der guten Verkehrsanbindung herrscht eine ruhige und idyllische Wohnatmosphäre. Sie ist besonders gut für Familien geeignet, da sich Kindereinrichtungen in unmittelbarer Nähe befinden.



**Bergmannsallee 56** Größe: 64,75 m<sup>2</sup>  
Etage: Erdgeschoss  
Preis: 311,00 € + NK

Auch bei dieser Wohnung handelt es sich um eine sanierte Altbauwohnung mit 3 Zimmern. Sie zeichnet sich durch die ruhige Lage, gute Einkaufsmöglichkeiten, eine Apotheke und Ärzte in unmittelbarer Nähe aus.



ANZEIGEN

**Küchen** Besuchen Sie unser  
Kochlabor - das einzige  
Kochstudio in  
Lutherstadt Eisleben  
Sangerhäuser Str. 1-3  
06295 Luth. Eisleben  
Tel. 03475-614712  
[www.kuechen-konzept.de](http://www.kuechen-konzept.de)

**KONZEPT**

*Das Küchenstudio im Großen HO*

**CeCon**  
e place of talent  
Eisleben

CeCon Computer Eisleben GmbH  
Markt 57  
06295 Lutherstadt Eisleben

- ▶ Herstellung von Computer nach Kundenwunsch
- ▶ Verkauf und Reparatur von Computer
- ▶ Verkauf und Reparatur von Notebooks
- ▶ Garantiereparatur von Computer und Notebooks der Firma Fujitsu (egal wo gekauft)
- ▶ Verkauf und Service von Hard- und Software
- ▶ Vermittlung und Einrichtung von DSL / UMTS

Tel. 03475827290 - Fax 03475827252 - Mail [service@cecon-eisleben.de](mailto:service@cecon-eisleben.de) - Web [cecon-eisleben.de](http://cecon-eisleben.de)

# 15 Jahre Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH

Auf Eisleber Energie- und Infrastrukturdienstleister ist Verlass



Herr Gottschlik (Teamleiter Beschaffung, Vertrieb und Handel) und Frau Kieselstein (Mitarbeiterin Vertrieb) der Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH auf dem Messestand zum Lutherstadtfest

Wer im Mansfelder Land heute Strom, Erdgas, Trinkwasser, Fernwärme oder Nahwärme verbraucht sowie Abrechnungs- und technische Wartungsdienstleistungen in Anspruch nimmt, kennt die Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH. Das Unternehmen, ein regionaler Energie- und Infrastrukturdienstleister, feiert in diesem Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Die Gründung der Stadtwerke erfolgte am 01. Mai 1994. Versorgungssicherheit, Wettbewerbsfähigkeit, Umweltverträglichkeit gepaart mit Wirtschaftlichkeit, das waren

und sind die Aufgaben, denen sich das Unternehmen seit seiner Gründung stellt. Heute sind die Stadtwerke Eisleben ein wirtschaftlich stabiler Arbeitgeber mit umfassenden Ausbildungsangeboten, der die Versorgungsinfrastruktur in der Lutherstadt Eisleben und den angrenzenden regionalen Gemeinden wesentlich geprägt hat. So wurde beispielsweise erst vor wenigen Jahren (2004/2005) mit einem Volumen von 2,1 Millionen Euro in zwei Kraftwärmekopplungsanlagen investiert. Für eine reibungslose Energieversorgung

## KUNDENCENTER

Kurt-Wein-Straße 10  
06295 Lutherstadt Eisleben

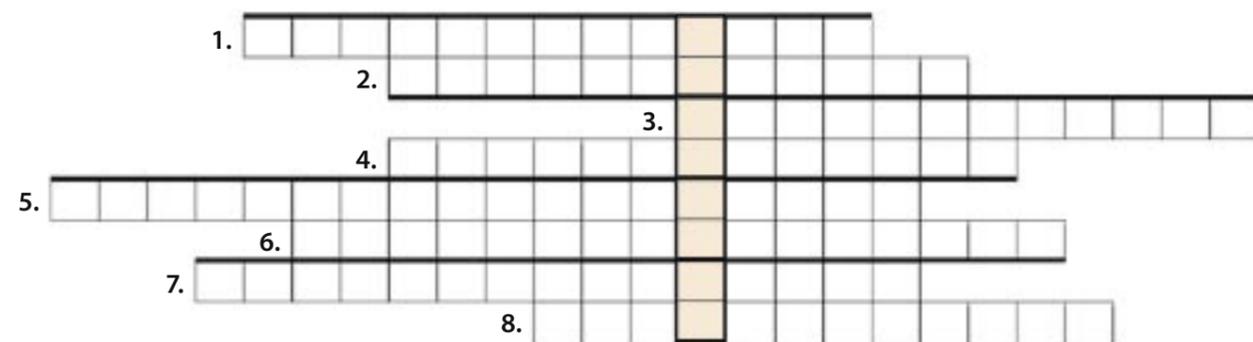
**Ansprechpartner:**  
Callcenter – Frau Jäschke  
Telefon: 03475 667 0  
Telefax: 03475 667 176  
www.sle24.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag  
08.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag  
13.30 – 17.00 Uhr

**Hauptgeschäftsfelder:**  
Stromversorgung  
Erdgasversorgung  
Trinkwasserversorgung  
Fernwärmeversorgung  
Nahwärmeversorgung  
Contractingmodelle  
Energieberatung  
Dienstleistungsservice

aller Kunden (allein in Eisleben sind das 27280 Haushalte) rund um die Uhr und für umfassende und kompetente Energieserviceleistungen wie Wartung, Abrechnung und Beratung sorgen die rund 70 Mitarbeiter des Unternehmens.

## Rätselspaß



1. Intension der SLE, 2. Oberbürgermeisterin der Lutherstadt Eisleben, 3. Art zur alternativen Stromerzeugung, 4. Sehenswürdigkeit der Lutherstadt Eisleben, 5. Wärmeerzeugungsanlage der SLE, 6. Geschäftsfeld der SLE, 7. Imagefigur der Lutherstadt Eisleben, 8. Ortsteil von Eisleben

Senden Sie das Lösungswort bis 15. August 2009 an die Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH, Kurt-Wein-Straße 10. **Dem Gewinner winken 100 kWh VIP Strom family 2010.** Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

# Änderung der Energieabrechnung zum 31.12.

Abweichend vom bisherigen Modus der rollierenden Abrechnung des Jahres für unsere Produkte Strom, Erdgas und Trinkwasser beabsichtigen wir unsere Abrechnungsmethode den aktuellen Markterfordernissen des liberalisierten Energiemarktes anzupassen. Zur Erstellung einer transparenten Abrechnung werden wir in diesem Jahr die Stichtagsabrechnung zum 31. Dezember 2009 einführen.

### Was ändert sich für Sie?

Für Sie ändert sich nur der Zeitpunkt der Erstellung Ihrer Jahresverbrauchsabrechnung. Kunden, die ihre Jahresrechnung im

Juni und Oktober eines Jahres erhalten, werden ebenfalls per 31.12.2009 abgerechnet und erhalten einmalig eine zweite Abrechnung in diesem Jahr. Danach wird der Abrechnungszeitraum über 12 Monate wieder beibehalten. Die Ablesung der Messeinrichtungen erfolgt künftig immer nur in den Monaten November und Dezember des Jahres. Der Zeitpunkt der Ablesung der Messeinrichtungen wird wie bisher öffentlich angekündigt. Wir wissen natürlich, dass die bevorstehende Umstellung unseres Abrechnungssystems eine Veränderung des Ihnen bekannten Verfahrens bedeutet. Wir bitten Sie bereits heute um Ihr Verständnis für

diese Umstellung und hoffen auf Ihre Unterstützung. Bei Fragen oder Anregungen Ihrerseits stehen Ihnen die Mitarbeiter der Verbrauchsabrechnung zur Verfügung.

### Unser Service bleibt

Wir sind in Ihrem Sinne bemüht, Kosten ein zu sparen. Profitieren Sie daher auch weiterhin von attraktiven Preisen und nehmen Sie am beiderseitig vorteilhaften Bankeinzugsverfahren teil. Sie wünschen eine Beratung? Dann besuchen Sie uns in der Geschäftsstelle, hier und auch bei Ihnen zu Hause beraten wir Sie jederzeit gern.

## Schönster Wiesi 2009 gesucht



bote im Haushaltskundengeschäft, beispielsweise für die geplante Erdgaspreissenkung vor der neuen Heizperiode.

Wie bereits in den Vorjahren wird auch in diesem Jahr wieder der schönste Wiesi gesucht. Mitmachen ist ganz einfach: Schicken Sie eine E-Mail an info@wiesenmarkt.de oder eine Postkarte an den Eigenbetrieb Märkte, Wiesenweg 1 in 06295 Lutherstadt Eisleben und teilen Sie unter Angabe Ihrer vollständigen Anschrift mit, wer Ihr schönster Wiesi ist.

Pünktlich zur neuen Wiesensaison gehen die beiden Öchslein STROMI und GASI an den Start. Sie stehen für die preisgünstigen Sonderprodukte **Luther Energie Erdgas 2017** und **VIP Strom family 2010** sowie als Informationsträger für kommende Ange-

Aber Achtung: Jeder Teilnehmer kann nur eine Stimme abgeben! Einsendeschluss ist der 31.08.2009.

Unter allen Einsendungen werden als Hauptpreis 2.500 kWh Strom von der Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH sowie weitere Gewinne wie Freikarten für den Wiesenmarkt und Souvenirartikel der Wiese ausgelost. Die Gewinner werden schriftlich informiert. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# Unsere Mietjubilare

Wie viel Wohnfreude die eigenen vier Wände bei der Wobau bringen können, beweisen diese Mietjubiläen aus dem **3. Quartal**. Wir bedanken uns herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen in den letzten Jahren und wünschen allen Mietjubilaren weiterhin viel Wohnfreude bei der Wohnungsbaugesellschaft der Lutherstadt Eisleben.

### 10 Jahre

Peter Hackel, Werner und Elke Duckers, Dora Sendel, Leo und Annelies Stroyk, Anita Wagner, Hertha Hebestedt, Sandra Wagner, Gerhard und Hanna Lepp, Marion Schwertner, Reiner und Marlies Dombrowski, Armin und Anna Wernicke, Gerda Aderhold, Jörg und Carmen Westendorf, Winfried und Elvira Jordan, Sabine Wendel Manfred Hubert, Christine Timpe, Elisabeth Durka, Hans Vogt, Ursula Eisner, Ursula

Ackermann, Reyk Richter, Gabriele Schülbe, Lucie Meinicke, Hans-Helmut Helffayer, Brigitte Bensing, Erika Busch, Christina und Hartmut Ceisel, Ingeborg Jansen, Erika Greupner, Erika Schuster, Martina und Siegwart Zink, Valentina Kronhardt, Kerstin Meier, Volker und Annegret Maroska

### 15 Jahre

Dirk Wellnitz, Thomas Lohmeier, Gerald Gerboth, Klaus und Regina Jarysz, Steffi Schröder, Uwe Schuchardt, German und Erika Feige

### 25 Jahre

Susanne Eckert

### 30 Jahre

Peter und Roswitha Kühne, Günter und Christel Böhme, Klaus und Ursula Staub Helga Levin, Marianne und Lothar Seifert

### mehr als 30 Jahre

Dagmar und Hans-Joachim Klein, Wolfgang und Ingeborg Benndorf, Ingeborg Rühlemann, Renate Neumann, Lieselotte Möbius, Hildegard Nebelung, Helga Krause Hellmut Seidel, Dieter und Brigitte Bräutigam



# § Rechtsecke

### Mietrecht Irrtümer

Das Mietrecht ist eines der umfangreichsten Rechtsthemen in Deutschland. Kein Wunder, dass es in diesem Bereich auch sehr viele Irrtümer gibt. Einer der größten Irrtümer ist, dass viele Mieter davon ausgehen, dass sie ihrem Vermieter nur drei Nachmieter vorschlagen müssen, um vorzeitig aus dem Mietvertrag ausscheiden zu können. Richtig ist allerdings, dass es keine gesetzlich geregelte Nachmieter-Regelung gibt.

### Kinderlärm

Auch bei Kinderlärm zeigen die Gerichte eine höhere Toleranzgrenze. So muss Kinderlärm geduldet werden, wenn die gesetzlichen Ruhezeiten eingehalten werden und der Lärm die gewöhnliche Belästigungsgrenze nicht überschreitet. Sowohl innerhalb als auch außerhalb einer Wohnung muss Kinderlärm geduldet werden, wenn es die üblichen Spielgeräusche und Schritte sind. Hierbei stellt sich die Frage, was hier unter „üblich“ zu verstehen ist. Unübliche Geräusche sind z. B. das

Tennispiel in einer Wohnung, starkes Trampeln zur Schlafenszeit oder an Sonn- und Feiertagen. Ebenfalls nicht geduldet werden muss das Bolzspiel von Erwachsenen am Abend.

### Laute Musik

Laute Musik ist wohl das Streitthema Nummer eins unter Nachbarn. Vor allem wenn es in

den Familien Jugendliche in der Pubertät gibt, die ihre Stimmung am besten dadurch ausdrücken können, dass sie den Lautstärkeregel bis zum Anschlag nach rechts aufdrehen. Anders als bei Geschrei von Kleinkindern, müssen hier belästigte Nachbarn nicht so tolerant sein. Stört eine solche Lärmbelästigung erheblich, müssen die Nachbarn diesen Krach nicht dulden. Erlaubt ist nur ein Musikhören in Zimmerlautstärke, wobei das Landgericht in Hamburg sogar in einem Urteil definiert hat, wie laut Zimmerlautstärke ist (Az.: 317 T 48/95).

### Obhutspflicht

Der Mieter hat gegenüber seinem Vermieter eine Obhutspflicht, die besagt, dass die überlassene Mietsache nach bestem Wissen und Gewissen pfleglich zu behandeln ist. Dazu gehört auch, dass der Mieter vorhersehbare Schäden durch das Treffen entsprechender Vorkehrungen auszuschließen versucht. Mieter, die beim Verlassen der Wohnung brennende Kerzen hinterlassen kommen dieser Obhutspflicht auf jeden Fall nicht nach, handeln zumindest grob fahrlässig und müssen dann gegebenenfalls auch für entstandene Schäden aufkommen.



Flachland	tropische Eidechse	bestimmter Artikel	Nachlassempfängerin	starke Verneinung	durchscheinendes Foto	Lasttier	Eis (engl.)	Leguan	nord. Göttergeschlecht	Backmasse
junges Mädchen am Strand							kroatischer Schelm	frz. Schauspielerin Sprechgesang		13
röm. Quell- u. Geburtsgöttin		5			Wasserpflanze mit Blüten				2	
Wundmal				Meer (frz.)				Nebenfluss des Ob		
		17	Eiland	Jahreszeit	Drei (griech.)	Kunstflugfigur				
poln. Autor „Solaris“	längst vergang. Zeit Singstimme				12	Baumstraße				
Trinkgefäß	Nordkap der Insel Rügen	7	Talwind am Gardasee							
				russ. Hubschrauberkonstrukteur						
Drei (ital.)		14	Zeichen							
das Ich (lat.)	Futterpflanze Leichtathlet				straußenähnl. Laufvogel					
			schwed. Popgruppe	Wendekommando auf See						
biblischer Riese				Papageienart	4	Brennstoff		Fest	ethischer Begriff	16
Besitz (dichter.)		10		Sinnesorgan				Schiffsanlegeplatz		8
Delphin, Mörderwal	Trinkstube				6	Rosenöl			Gest. aus „Die Dreigroschenoper“	
				Heringsfisch, Maifisch			1	dänischer Butterkäse		3



## LÖSUNGSWORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

## Für Rätselfreunde

In dieser Ausgabe halten wir wieder ein kniffliges Rätsel für Sie bereit.

Ihre Lösung schicken Sie bitte bis 15. September 2009 an

Das Lösungswort des letzten Rätsels lautete: „Frühlingsgefühle“.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Knobeln und mit etwas Glück gewinnen Sie einen Gutschein für das Café „Liebevoll“. Das Lösungswort und die glücklichen Gewinner geben wir in der nächsten „Echo“-Ausgabe bekannt.

Wohnungsbaugesellschaft der Lutherstadt Eisleben  
Schloßplatz 2  
06295 Eisleben  
oder per E-Mail an  
info@wobau-eisleben.de

Über einen Gutschein können sich freuen: Eva Hübel, Schillerstraße 9, Eisleben, Hans-Joachim Prussak, Raimseser Straße 41, Eisleben und Ernst Richter, Johann-Agricola-Straße 10, Eisleben  
**Herzlichen Glückwunsch!**

## Wichtige Rufnummern

### Notrufe Polizei

Telefon: 110

### Rettungsdienst und Feuerwehr

Telefon: 112

### Ärztlicher Notdienst

Telefon: 112 oder 03464 19222

### Notruf bei Vergiftungen

Telefon: 0361 730730

### Ärztbereitschaft

Auskunft ärztlicher Bereitschaftsdienst Telefon: 03464 19222

### Havarie- und Notdienst

#### bei Störungen von Gas/Wasser/ Abwasser/Strom/Wärmeversorgung

(24-Stunden-Bereitschaftsdienst der TIBP mbH)

Telefon: 0700 96228767

(0700 WOBausOS)

### Stadtwerke Lutherstadt Eisleben

#### bei Ausfall der Straßenbeleuchtung

Telefon: 03475 667-0

Notruf-Nummer: 0173 5454074

### Lutherstadt Eisleben

#### Zentrale

Telefon: 03475 655-0

### Sachgebiet Bürgerzentrum

Telefon: 03475 655-303 bis -306

### Sachgebiet Wohngeld

Telefon: 03475 655-616

### Landkreis Mansfeld Südharz –

#### Soziale Beratungsstellen

#### Gesundheitsamt

Telefon: 03464 5354402

#### Jugendamt

Telefon: 03464 5353401

#### Sozialamt

Telefon: 03464 5353301

### Kinder- und Jugendtelefon

Telefon: 0800 1110333 (gebührenfrei)

### Elterntelefon

Telefon: 0800 1110550 (gebührenfrei)

### Sonstige wichtige Rufnummern

#### Polizeirevier Mansfelder Land

Telefon: 03475 6700

#### HELIOS Klinikum Lutherstadt Eisleben

Telefon: 03475 900

#### Initiative Tierschutz „Tiere in Not“

Telefon: 03475 6678429

## Kontakt zu Ihrer WOBau

### Vermietung

Telefon: 03475 678-114

E-Mail: [vermietung@wobau-eisleben.de](mailto:vermietung@wobau-eisleben.de)

### Kundenservice

Telefon: 03475 678-188

Kaufmännischer Bereich

Telefon: 03475 678-145

## Impressum

### Herausgeber:

Wohnungsbaugesellschaft  
der Lutherstadt Eisleben mbH  
Schloßplatz 2

06295 Lutherstadt Eisleben

Telefon: 03475 678-0

Telefax: 03475 678-131

Internet: [www.wobau-eisleben.de](http://www.wobau-eisleben.de)

E-Mail: [info@wobau-eisleben.de](mailto:info@wobau-eisleben.de)

V.i.S.d.P.: Marc Reichardt

Redaktion: WOBau Eisleben,  
Kommunikation Schnell GmbH, Dresden

### Anzeigenverkauf:

Kommunikation Schnell GmbH, Dresden

Telefon: 0351 85367-10

### Layout/Gestaltung:

[www.kommunikation-schnell.de](http://www.kommunikation-schnell.de)

Druck: [www.mansfeld-druck.de](http://www.mansfeld-druck.de)

Auflage: 3.500 Exemplare

Erscheinungsweise: 4-mal jährlich

ANZEIGE

# Hausmeisterservice P. Rudloff



## Unsere Leistungen für Sie:

- Beräumungen & Entrümpelungen
- Entfernen von Tapeten & Deckenplatten
- Renovierungsarbeiten u. v. m.
- Spezialräumungen

## Ihr Ansprechpartner:

Herr Otto

**Tel. 0163/6 38 45 99 - [www.extremraeumung.de](http://www.extremraeumung.de)**